



# ROTARY INTERNATIONAL

## Comité Inter Pays France – Liban

### Section France

## PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DU 20 JANVIER 2024

L'assemblée générale de la section française du CIP France-Liban s'est tenue le 20 janvier 2024 au siège du Rotary Club Dijon Bourgogne, 18 Bd Eugène Spuller à Dijon, avec visio-conférence en parallèle.

Après avoir remercié les présents de leur participation, s'être réjoui :

- de la présence de Rodolphe MELKI du Club de Beyrouth Cédars
- et, grâce à la visio-conférence, de la Présidente de la section libanaise du CIP, Roula FRANGIE, et d'Amies et Amis de la section libanaise, Nicolas CHOUERI, Randa ZAOUK, Imane JAFFAL, Rami MAJZOUB, Béatrice BECHARA, Ziad CHAHINE, Savia KALKANI et Maha ALSEP, le Président, Michel DURAND, déclare la séance ouverte à 10 h 30.

#### Etaient présents :

- Michel DURAND (RC Chalon Bourgogne Niepce)
- Patrick MONTANGERAND (RC Dijon Bourgogne)
- Brigitte NARJOLLET (Inner Wheel Beaune)
- Jean-Paul NARJOLLET (RC Beaune)
- Jeanne PALAU-LIGNIER (RC Dijon Bourgogne)
- Fabienne PARIS (RC Chalon Bourgogne Niepce)

#### Par visio :

- Bernard BODELET (ex RC Lyon Est)
- Ziad SADER (RC Colmar Bartholdi)

#### Avaient donné un pouvoir :

- Michel ARRAGON (RC Troyes Val de Seine)
- Philippe BAUDELOCQUE (RC Troyes Val de Seine)
- Alain CHALLAN BELVAL (RC Beaune)
- Christian CLEMENCELLE (RC Vesoul) )
- Marie LE MOAL (RC Paray le Monial)
- Michel MONTEAU (RC Reims)
- Jean du PARC (RC Dijon Bourgogne)
- John SARGEANT (ex Dijon Gevrey)
- Jean-Claude VIEIRA (RC Saintes)

#### Etaient excusés :

- Jacqueline HABERT (RC Dijon Bourgogne)

### **1 - Procès-verbal de la dernière Assemblée générale**

Après rappel de son contenu, le procès-verbal de la réunion de l'AG du 17 décembre 2022 est approuvé.

### **2 - Rapport financier 2022-23**

Conformément aux termes de l'article IV des statuts, les comptes sont présentés pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2022 au 30 juin 2023, par la Trésorière, Fabienne PARIS.

COMPTE DE RESULTAT (en euros au 30.06.2023)

FRAIS ET CHARGES		RESSOURCES	
<b><u>Fonctionnement</u></b>		<b><u>Fonctionnement</u></b>	
Assurances	142,00	Don et subvention	10 490,00
Cotisations	60,00	Cotisations	460,00
Frais bancaires	107,33		
<i>Sous-total</i>	<i>309,33</i>	<i>Sous-total</i>	<i>10 950,00</i>
<b><u>Actions</u></b>		<b><u>Actions</u></b>	
Envoi de livres	3 115,00	Envoi de livres	0,00
Hôpital de la Quarantaine	200,00	Hôpital de la Quarantaine	0,00
Soutien scolaire ZGHARTA	10 180,00	Soutien scolaire ZGHARTA	10 180,00
FISTA (GG)	4 200,00	FISTA (GG)	4 200,00
Voyages Libanais/ 30ans	11 466,05	Voyages Libanais/30 ans	11 637,05
Formation Odyssey In Burgundy	789,30	Formation Odyssey In Burgundy	15,90
Versement don RC Perpignan/ collège protestant à Beyrouth	3 000,00	Don RC Perpignan pour collège protestant à Beyrouth	3 000,00
<i>Sous-total</i>	<i>32 950,35</i>	<i>Sous-total</i>	<i>29 032,95</i>
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>33 259,68</b>	<b>TOTAL RESSOURCES</b>	<b>39 982,95</b>
		<i>Résultat de l'exercice</i>	<i>6 723,27</i>
		<i>Dont 5000 € versés sur compte livret</i>	

► Le rapport est approuvé à l'unanimité.

La cotisation 2023-2024 (individuelle) est maintenue à 10 euros et fera l'objet de rappels.

### 3 - Rapport d'activités 2022-23

Le Président, Michel Durand, présente les actions réalisées par la section française du CIP.

#### 3.1/ Réhabilitation de l'Hôpital de la Quarantaine à Beyrouth

Suite à l'explosion au port de Beyrouth le 4 août 2020, l'hôpital de la Quarantaine a beaucoup souffert. A la demande du club de Beyrouth, un projet a été « monté » concernant l'acquisition de matériels pour le service de pédiatrie.

La parole est donnée à Jean-Paul NARJOLLET pour faire le point sur la situation de ce projet :

Un dossier de Global Grant a été présenté à la Fondation avec comme parrain local le club de Beyrouth (personne responsable : Rita MEOUCHY) et le District 1750 (personne responsable : Jean-Paul NARJOLLET) comme parrain international.

Ce GG a été approuvé le 11.11.2021 avec le plan de financement suivant :

- Cash : 140.755\$ (12 districts et 33 clubs français)
- FSD : 182.191\$ (14 districts)
- Fonds mondial : 145.753\$
- Budget total : 468.699\$

Compte tenu de l'importance du budget, la Fondation a versé un acompte (FSD et Fond mondial) de 224.551\$. Les premiers paiements sont intervenus le 29.04.2022. L'important délai entre l'approbation et les premiers paiements s'explique par :

- Un temps long pour la collecte du cash notamment auprès des clubs
- Les difficultés rencontrées avec la banque au Liban nous ont contraints à rapatrier le cash sur un compte ouvert en France et à réaliser les paiements aux fournisseurs par virement international au vu du bon à payer établi par le club de Beyrouth.

Après un rapport intermédiaire et une visite sur place d'un expert de la Fondation, le solde soit 109.434\$ a été versé. Il convient de préciser que le rapport de l'expert est très favorable quant à l'exécution du GG.

L'évolution de la parité €/ \$ a été défavorable (le dossier de GG a été déposé sur la base de 1€/1.20\$) ; or l'essentiel des paiements a été réalisé avec une parité moyenne de 1€/1\$. Dans ce contexte et grâce au soutien du D. 1750 (11.000€ le 04.04.2023), le dossier a pu être mené à bien. Après le dernier virement, le solde (87.95€) a été versé sur le compte du CIP France Liban. Le compte a été clôturé le 20.12.2023.

Les équipements sont installés et les malades sont arrivés.

Le CIP peut être fier de l'aboutissement de ce beau projet. Merci à tous ceux qui ont permis sa réalisation (clubs et districts des deux cotés de la Méditerranée).

### 3-2/ Soutien scolaire pour les écoles de Zgharta

- Un engagement sur 3 ans a été demandé aux généreux donateurs pour cette action.
- En 2021 nous avons pu virer 10680 €, dont un don ponctuel de 500 € du District 1720.
- En 2022 nous avons pu virer la somme de 10180 €.
- En 2023 nous avons, non sans mal, virer la somme de 10630 €.

Sur l'ensemble des 3 ans, grâce aux généreux donateurs, que je tiens à remercier, personnellement et au nom du CIP France-Liban, c'est une somme globale de 31.490 € qui a été remise au Club de Zgharta pour le soutien scolaire.

### 3-3/ Stage œnologique à Beaune

Un jeune libanais, envoyé par le Rotary Club de Zahlé, Nicolas Abou Hanna, a participé à un stage œnologique, nommé "Odyssey in Burgundy" en septembre 2023.

Nicolas, à la suite de difficulté d'obtention du visa, n'a pu assister que partiellement à cette formation. Le retour de Nicolas sur cette formation est, tout comme celui de Yasmina l'an passé, enchanteur. Il remercie une fois encore Brigitte et Jean-Paul Narjolle, ainsi que Michèle et Michel Durand pour l'accueil qu'ils lui ont réservé.

### 3-4/ GG 2124560 Notre Dame de la Citadelle

- Ce dossier, initié en 2021, a été un petit peu laborieux, mais après une validation par la Fondation le 7 décembre 2022, les fonds ont été virés le 17 janvier 2023. Les investissements correspondants ont été faits et les matériels livrés.
- Le GG 2124560 est un dossier à 49.256 \$.

### 3-5/ Médicaments pour le RC de Tripoli

Le Rotary Club de Tripoli nous a fait parvenir une demande de médicaments par le biais de la fourniture d'une quarantaine d'ordonnances émanant d'un hôpital de Tripoli.

Les Rotary Clubs de Beaune et de Chalon Bourgogne Niepce se sont mobilisés pour répondre favorablement à la demande du club de Tripoli.

Après un premier envoi en décembre 2023, un deuxième est sur le point d'être fait.

### 3-6/ Installation de panneaux photovoltaïques

- Le projet a été initié par le Club de Zgharta, qui en est le parrain local.  
Le parrain international est le Club de Beaune
- Le but est d'équiper 10 écoles publiques de panneaux photovoltaïques. Les études ont fait état d'un montant moyen de 13.000 \$ par école. Il est évident que l'aide ne passerait pas par les structures d'état. Les fournisseurs et installateurs seront payés directement par le club de Zgharta, parrain local que nous connaissons bien.
- Le budget global est donc de l'ordre de 130.000 \$.

La parole est donnée à Jean-Paul Narjolle pour nous faire un point sur le dossier :

-Le plan de financement a été établi sur une parité €/ \$ de 1 :

Liban : D. 2452 : 3000\$ ; RC : 8000\$

France : D. 57.000\$ ; RC : 16.400\$ ; Fondation : 45.600\$

- Le dossier Fondation : un dossier Global Grant sera déposé dès que le plan de financement sera « bouclé ».
- Le point à ce jour : France : 13 RC et CIP Belux 17300€ cash ; 2 D. pour 45.000€ FSD  
Il manque 10.000€ FSD.

### 3-7/ Projet FISTA

Le projet a été initié par le Club de Tripoli Maarad : Global Grant destiné à fournir des services éducatifs, professionnels et de santé aux personnes présentant des handicaps mentaux au Liban ; du fait de la crise économique, politique et sanitaire, des milliers d'enfants sont privés de leur droit à l'apprentissage et que les personnes à déficience restent l'un des groupes communautaires les plus exclus et marginalisés de la société libanaise.

Le parrain local de cette subvention mondiale de la Fondation Rotary (Global Grant) est le RC de Tripoli Maarad et le parrain international le RC de Delhi South central.

Afin de clôturer le GG en cours, il manquait 6.500 € au Club de Tripoli Maarad. Le CIP France-Liban s'est joint à cette action et a réalisé un appel à projet.

La finalité est que nous avons pu verser la somme de 4.200 € sur le compte dédié au GG 2238124 du projet FISTA.

### 3-8/ 2023, l'année des Jumelages :

Cette année 2023 a vu, par l'intermédiaire du CIP France-Liban, se concrétiser 2 jumelages :

- Le premier, entre les clubs de Zgharta et de Beaune :  
A l'occasion du trentième anniversaire du CIP France-Liban, une délégation d'Amis libanais s'est rendue en France, à Beaune et Chalon sur Saône. C'est le 13 avril 2023, au siège du Club de Beaune, que la cérémonie de jumelage s'est déroulée. Un cèdre a été planté à cette occasion dans le parc de la Chartreuse qui entoure la Cité des vins et des climats avec une plaque.
- Le deuxième, entre les clubs de Tripoli et de Chalon Bourgogne Niepce :  
Compte tenu du contexte du moment au Moyen Orient, il a été décidé, en commun accord au niveau des 2 clubs, de procéder à ce jumelage en trois temps :
  - Jumelage virtuel, par visioconférence, le 12 décembre 2023. Cette cérémonie s'est déroulée, en présence des deux Gouverneurs : Mr Bashar HADDAD pour le District 2452 et Mr François BERTHELON pour le District 1750.
  - Une cérémonie de signatures est prévue à Chalon sur Saône vers la mi-avril 2024, par la venue d'une délégation du club de Tripoli en France.
  - Une cérémonie de réception qui clôturera ce jumelage, en octobre 2024, à Tripoli, à l'occasion du voyage organisé tous les deux ans au Liban, par le CIP France-Liban (sous conditions de faisabilité au moment venu).

### 3-9/ RYLA 2023 à Ehrden

Nous avons un candidat, parrainé par le club de Beaune. Au vu des événements, le RYLA a été annulé.

### 3-10/ 2023, l'année du trentenaire

En cette année 2023, le CIP France-Liban a fêté son trentième anniversaire. Pour cela plusieurs événements ont eu lieu :

- A l'occasion du voyage au Liban, du 2 au 10 octobre 2022, où nous avons été majestueusement reçus, nous avons planté un Cèdre dans une réserve, le cèdre du trentenaire.
- En avril 2023, nous avons eu l'immense plaisir d'accueillir une délégation d'Amis libanais, venus spécialement pour les 30 ans du CIP. Nous avons passé de merveilleux moments avec nos Amis libanais, et avons inauguré, le Cèdre du trentenaire, planté à la roseraie Saint Nicolas à Chalon sur Saône. Ce jour-là, une plaque commémorative a été déposée au pied du Cèdre.
- Puis, le 16 avril, nous étions une cinquantaine de personnes, à l'Hostellerie Bourguignonne à Verdun sur le Doubs, pour partager le gâteau d'anniversaire.

► Le rapport est approuvé à l'unanimité.

## 4 - Actions et financements à venir

- Pour 2024, nous allons lancer un appel à projet pour un *GG en faveur de l'Hôpital Gouvernemental de Jezzine*. Le parrain local est le club de Beyrouth Le parrain international est le Club de Paris.  
Le montant global du projet est de 215.000 \$.

- *RYLA français* : Malgré le contexte actuel difficile au Liban, une quinzaine de places sont offertes à nos Amis libanais pour participer à différents RYLA dans plusieurs Districts Français. Nous sommes dans l'attente des candidatures de la part de nos Amis Libanais.
- *Voyage au Liban*, si toutes les conditions liées à la situation du moment sont requises, les dates, à confirmer, sont du 29 septembre 2024 au 6 octobre 2024.
- Dans le cadre du *jumelage entre les Clubs de Chalon Bourgogne-Niepce et de Tripoli*, réception mi-avril 2024, à Chalon sur Saône, d'une délégation du Club de Tripoli. Toujours si les conditions liées à la situation du moment le permettent.
- Pour finir, nous restons à l'écoute de nos Amis Libanais pour la mise en place de futurs projets.

## 5 - La parole à Roula FRANGIE, Présidente de la section libanaise du CIP

“Chers amis,

J'aimerais tout d'abord en mon nom et au nom de tous les membres de la section libanaise saluer tous nos amis et partenaires en France.

Je présente mes excuses parce que je n'ai pas pu me libérer pour me rendre en France et me joindre à vous.

“Créons l'espoir dans le monde” est le thème présidentiel de l'année rotarienne 2023-2024.

En fait, l'espoir est le pilier qui soutient le monde dans ces jours si critiques.

Orison Marden (1848-1924) écrit, il n'est pas de remède plus efficace que l'espoir! Pas de motivation plus forte! Ni de Tonique plus puissant que la certitude qu'il se passera quelque chose demain.”

Cette certitude se confirme dès la création du Comité Inter-Pays France Liban qui ne cesse d'ouvrir et de consolider des portes naguère fermées.

Toujours la promesse d'un nouveau jour se crée et illumine la dureté de la vie.

Toujours la lueur des rayons solaires percent brouillard, orages et tempêtes.

Voici les équipements médicaux pour redonner vie à un hôpital tombé en ruines suite à une catastrophe.

Voici les médicaments qui apaisent la douleur des visages sillonnés par la douleur et les années.

Voici les bourses scolaires qui recréent l'élan éducatif de certains enfants meurtris par la pauvreté.

Voici les panneaux solaires qui vont illuminer les classes sombres et froides.

Voici les jumelages qui oeuvrent en faveur de l'entente internationale et qui collaborent sur des actions communes.

Voici l'atelier de formation dans une région rurale délaissée par l'état.

Voici les jeux éducatifs qui dessinent un sourire timide sur le visage des enfants.

Voici les formations qui soignent les jeunes de nouvelles compétences pour affronter l'avenir.

Voici les outils de communication alternatifs qui créent de l'espoir pour des malades souffrant de troubles neurologiques.

Voici les voyages qui consolident l'amitié franco-libanaise.

Affronter la dureté de ces jours est possible.

Vous êtes là! Nous sommes là! Amies et amis, soeurs et frères.

Le CIP n'a jamais manqué à l'appel. Quel est ce don d'être membre d'un groupe si dévoué, si persévérant. Ce groupe qui n'a jamais désisté à améliorer toute situation.

Ensemble, nous avons appris à regarder l'horizon et à viser plus haut, munis de cette force interne qui illumine les chemins de personnes connues et méconnues.

On fixe l'horizon certes, mais jamais sans regarder sans cesse en arrière et profiter de ce chemin qu'ont tracé tous les membres et fondateurs du CIP.

En ces temps difficiles, il est plus que jamais nécessaire de renforcer les liens qui nous unissent et de travailler main dans la main pour soutenir ceux qui en ont le plus besoin.

Nos actions ne sont pas seulement le reflet de notre engagement en tant que rotariens, mais aussi de notre attachement à des valeurs de fraternité et de solidarité qui dépassent les frontières.

En conclusion, je souhaite remercier chacun de vous pour votre engagement et votre dévouement en faveur de l'amitié franco-libanaise.

Merci

Vive l'amitié franco-libanaise!

Vive le Rotary”

## 6 – Questions diverses

Rami MAJZOUN suggère de prolonger les 30 ans du CIP pour les clôturer lors du voyage au Liban fin septembre-début octobre 2024.

Ziad SADER nous informe de l'avis favorable de son District (1680) pour le financement de l'action « panneaux photovoltaïques ; il faut attendre maintenant que la commission Fondation se prononce.

Bernard BODELET qui est ravi du jumelage des Clubs de Chalon Bourgogne Niepce et de Tripoli espère pouvoir participer aux rencontres qui auront lieu.

Tous nos Amis Libanais qui sont très heureux d'avoir participé à cette réunion grâce à la visio tiennent à dire combien ils sont reconnaissants de la solidarité ainsi manifestée par les Amis français, gage de l'amitié entre nos 2 pays, et nous adressent leurs plus vifs remerciements pour tout ce que nous faisons.

Nicolas CHOUEI souhaite que les clubs du Liban participent, en retour, aux actions des Clubs français. Ce quoi Jean-Paul NARJOLLET répond que ce n'est en effet pas dans les habitudes mais que récemment 2 actions de Clubs français ont été parrainées par un Club Libanais. Nicolas demande que la liste des membres de la section française du CIP lui soit communiquée.

Michel DURAND nous annonce que son mandat de président de 3 ans se terminant le 30 juin prochain, il est candidat pour un nouveau mandat de 3 ans ce dont nous le remercions.

Rodolphe MELKI qui est ravi d'être à Dijon aujourd'hui avec nous, transmet les salutations du Président et des membres de son Club (Beyrouth Cédars) qui seront heureux de nous recevoir lors de notre prochain voyage au Liban. Ils nous adressent leurs remerciements pour ce bilan aussi riche des actions faites pour le Liban : 30 ans, ce sont des noces de perle !

► L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 11 h 45 avec l'échange de fanions entre le Club de Beyrouth Cédars et de Chalon Bourgogne Niepce.



Fait à Dijon, le 20 janvier 2024.

Le Président,  
Michel DURAND

Le secrétaire,  
Jeanne PALAU-LIGNIER